

HOME TENANT INCOME CERTIFICATION

(Use this Form only for HOME Projects without LIHTC funding)

Initial Certification

Recertification

Other

Effective Date: _____

Move-in Date: _____

(MM/DD/YYYY)

PART I - DEVELOPMENT DATA

Property Name: _____

County: _____

Address: _____

Unit Number: _____ # Bedrooms: _____

HH Mbr #	Last Name	First Name & Middle Initial	Relationship to Head of Household	Date of Birth (MM/DD/YYYY)	Last 4 digits of Social Security Number or Alien Reg. No.
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					

PART II GROSS ANNUAL INCOME

HH Mbr #	(A) Employment or Wages	(B) Soc. Security/Pensions	(C) Public Assistance	(D) Other Income
TOTALS	\$	\$	\$	\$

Add totals from (A) through (D), above

Total Income (E) =

\$

PART III. INCOME FROM ASSETS

HH Mbr #	(F) Type of Asset	(G) C/I	(H) Cash Value of Asset	(I) Annual Income from Asset
TOTALS			\$	\$
Enter Column (H) Total If over \$5,000 \$ _____ X _____ % (J)				Current Pass Book Rate: Imputed Income (J) = \$

Enter the greater of the total of column I, or J: imputed income

Total Income from Assets (K) =

\$

Add (E) + (K)

Total Annual Household Income from all Sources (L) =

\$

HOUSEHOLD CERTIFICATION & SIGNATURES

The information on this form will be used to determine maximum income eligibility. I/we have provided for each person(s) set forth in Part II acceptable verification of current anticipated annual income. I/we agree to notify the landlord immediately upon any member of the household moving out of the unit or any new member moving in. I/we agree to notify the landlord immediately upon any member becoming a full time student.

Under penalties of perjury, I/we certify that the information presented in this Certification is true and accurate to the best of my/our knowledge and belief. The undersigned further understands that providing false representations herein constitutes an act of fraud. False, misleading or incomplete information may result in the termination of the lease agreement.

My signature on this date certifies the accuracy of the income/assets listed above for the effective date of this Tenant Income Certification. (If signed prior to the effective date, it is my responsibility to report any changes in income or household composition in order to enable management to update the certification with accurate information.)

Resident Signature

Signature Date

Resident Signature

Signature Date

Resident Signature

Signature Date

Resident Signature

Signature Date

SERTIPIKASYON NG KITA NG NANGUNGUPAHAN

(Gamitin lamang ang Pormang ito para sa mga Proyekto ng HOME na walang pondo mula sa LIHTC)

☐ Paunang Sertipikasyon ☐ Muling Sertipikasyon ☐ Iba pa _____

Petsa ng Pagkakabisa: _____

Petsa ng Paglipat: _____
(MM/DD/YYYY)

BAHAGI I - DATOS NG PAG-UNLAD

Pangalan ng Ari-arian: _____

Bayan: _____

Tirahan: _____

Numero ng Yunit: _____ # ng mga Silid-tulugan: _____

HH Mbr#	Apelyido	Pangalan at Gitnang Inisyal	Ugnayan sa Ulo ng Tahanan	Petsa ng Kapanganakan (MM/DD/YYYY)	Huling 4 na numero ng Social Security Number o Alien Reg. No.
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					

BAHAGI II KABUUNANG TAUNANG KITA

HH Mbr#	(A) Trabaho o Sahod	(B) Soc. Security/Mga Pensyon	(C) Pampublikong Tulong	(D) Ibang Kita
MGA KABUUNAN	\$	\$	\$	\$

Idagdag ang mga kabuuan mula (A) hanggang (D), sa itaas. **Kabuuang Kita (E) =**

\$

BAHAGI III. KITA MULA SA MGA ARI-ARIAN

HH Mbr#	(F) Uri ng Ari-arian	(G) C/I	(H) Halaga ng Salapi ng Ari-arian	(I) Taunang Kita mula sa Ari-arian

MGA KABUUNAN

\$

\$

Ipasok ang Kolum (H) Kasalukuyang Pass Book

Kabuuan Halaga:

Kung higit sa \$5,000 \$ _____ X _____ % (J)

Itinilad na Kita (J) =

\$

Ipasok ang mas malaki sa kabuuang halaga ng Kolum I, o J: Itinilad na Kita

Kabuuang Kita Mula sa Ari-arian (K) =

\$

Idagdag ang (E) + (K) Kabuuang Taunang Kita ng Sambahayan mula sa Lahat ng Pinagmulan (L) =

\$

SERTIPIKASYON AT LAGDA NG SAMBAHAYAN

Ang impormasyon sa porma na ito ay gagamitin upang matukoy ang pinakamataas na kwalipikasyon sa kita. Ako/kami ay nagbibigay, para sa bawat tao/mga taong nakasaad sa Bahagi II, ng katanggap-tanggap na beripikasyon ng kasalukuyang inaasahang taunang kita. Ako/kami ay sumasang-ayon na ipaalam kaagad sa may-ari ng lupa sa sandaling lumipat ang sinumang miyembro ng sambahayan mula sa yunit o lumipat ang sinumang bagong miyembro. Ako/kami ay sumasang-ayon na ipaalam kaagad sa may-ari ng lupa sa sandaling ang sinumang miyembro ay maging full-time na estudyante.

Sa ilalim ng parusa ng perjury, ako/kami ay nagpapatunay na ang impormasyong iprinisinta sa Sertipikasyong ito ay totoo at tumpak sa abot ng aming kaalaman at paniniwala. Nauunawaan din ng lumagda na ang pagbibigay ng maling representasyon dito ay bumubuo ng isang gawaing panloloko. Ang mali, nakapanililigaw, o hindi kumpletong impormasyon ay maaaring magresulta ang pagwawakas ng kasunduan sa pagpapaupa.

Ang aking lagda sa petsang ito ay nagpapatunay sa katumpakan ng kita/ari-arian na nakalista sa itaas para sa bisa ng Tenant Income Certification na ito. (Kung pinirmahan bago ang petsa ng pagkabisa, responsibilidad kong iulat kaagad ang anumang pagbabago sa kita o komposisyon ng sambahayan upang bigyang-daang ang pamunuan na i-update ang sertipikasyon gamit ang tumpak na impormasyon.)

Lagda ng Residente

Petsa ng Lagda

Lagda ng Residente

Petsa ng Lagda

Lagda ng Residente

Petsa ng Lagda

Lagda ng Residente

Petsa ng Lagda

PART IV. DETERMINATION OF INCOME ELIGIBILITY

Total Annual Household Income
From all Sources: \$ _____
From item (L) on page 1

\$ _____

Current Income Limit per Family Size: \$ _____

Household Meets
Income Restriction at:
_____ % MFI

Required HOME Rent
Restriction:
High HOME
Low HOME
Group Home

RECERTIFICATION ONLY:

Current 80% MFI Income Limit:
(per family size)

\$ _____

Household Income exceeds 80%
at recertification:
Yes No

Household Income at Move-in: \$ _____

Household Size at Move-in: _____

Current Household Size: _____

PART V. RENT

A) Tenant Paid Rent \$ _____

B) Utility Allowance \$ _____

C) Rent Assistance * \$ _____

TBA PBA Other: _____

D) Any Non-Optional Charges \$ _____

Gross rent for unit: \$ _____

Unit Meets Rent Restriction at:

High HOME

Low HOME

Group Home

1. Add A, B and D if no rental assistance
2. Add A, B, C, and D if there is rental
assistance paid to the property based
on the household's income.
(see NOTE below)

Compare the above
figure to the
published Low or
High HOME
maximum rents for
the unit.

*HOME maximum published gross rents may be
exceeded **only if:**

- rent assistance is project-based;
- household income is less than 50% of AMI; &
- household rent paid = 30% of adjusted income

Maximum Gross Rent Limit for this unit:
(High, Low, or FMR HOME Published Rent) \$ _____

Please check required designation:

Fixed Unit

Floating Unit

SIGNATURE OF OWNER/REPRESENTATIVE

Based on the representations herein and upon the proofs and documentation required to be submitted, the individual(s) named in Part I of this Tenant Income Certification is/are eligible under the provisions of CFR Part 92 (HOME Final Rule), as amended, and other recorded HOME Restrictive Agreements (if applicable), to live in a unit in this Project.

Printed Name of Owner/Representative

Signature of Owner/Representative

Signature Date

NOTE: Calculation of Gross Rent (HOME funds) with rental assistance does add the Utility Allowance. The subsidy payment received by the owner has reduced the tenant's portion of rent by the allowance, but the total amount of rent established for a unit is included in the subsidy payment. There is no additional reduction of rent paid to the owner by the housing authority for utility allowances.

BAHAGI IV. PAGPAPASYA SA PAGIGING KWALIPIKADO SA KITA

Kabuuang Taunang Kita ng Sambahayan Mula sa Lahat ng mga Pinagmulan: Mula sa Aytem (L) sa pahina 1	\$ _____	Natugunan ng Sambahayan ang Paghihigpit sa Kita sa: _____ % MFI Kinakailangang Paghihigpit sa Rentang HOME: ☐ Mataas na HOME ☐ Mababa na HOME ☐ Pangkat na Home	RE-SERTIPIKASYON LAMANG: Kasalukuyang 80% MFI na Limitasyon sa Kita: (ayon sa laki ng pamilya) \$ _____ Lumampas ang Kita ng Sambahayan sa 80% sa muling pagpapatunay: ☐ Oo ☐ Hindi
Kasalukuyang Limitasyon ng Kita batay sa Laki ng Pamilya:	\$ _____		
Kita ng Sambahayan sa Paglilipat:	\$ _____	Laki ng Sambahayan sa Paglipat-masok: _____ Kasalukuyang Laki ng Sambahayan: _____	

BAHAGI V. RENTA

A) Rentang Binayaran ng Nangungupahan \$ _____ B) Panggastos para sa Utility \$ _____ C) Tulong sa Renta * \$ _____ D) Anumang Hindi-Opsyonal na Singil \$ _____	☐ TBA ☐ PBA ☐ Iba pa: _____
Kabuuang upa para sa yunit: 1. Idagdag ang A, B, at D kung walang tulong sa renta 2. Idagdag ang A, B, C, at D kung may tulong sa renta na binayaran sa ari-arian batay sa kita ng sambahayan. (tingnan ang TALA sa ibaba) *Ang pinakamataas na nailathalang kabuuang upa ng HOME ay maaari lamang lumagpas kung: - Ang tulong sa renta ay nakabatay sa proyekto; - Ang kita ng sambahayan ay mas mababa sa 50% ng AMI; at - Ang rentang binayaran ng sambahayan = 30% ng nabagong kita	Natugunan ng Yunit ang Paghihigpit sa Renta sa: ☐ Mataas na HOME ☐ Mababa na HOME ☐ Pangkat na Home
Ikumpara ang figure sa itaas sa nailathalang pinakamataas na upa ng Mabab o Mataas na HOME para sa yunit. Pinakamataas na Limitasyon sa Upa para sa yunit na ito: \$ _____ (Mataas, Mababa, o FMR na Nailathalang Renta ng HOME)	Pakisuri ang kinakailangang pagtatalaga: ☐ Tiyak na Yunit ☐ Nakalutang na Yunit

LAGDA NG MAY-ARI / KINATAWAN

Batay sa mga pahayag dito at sa mga patunay at dokumentasyong kinakailangang isumite, ang (mga) indibidwal na pinangalanan sa Bahagi I ng Sertipikasyon ng Kita ng Umuupa na ito ay karapat-dapat sa ilalim ng mga probisyon ng CFR Part 92 (HOME Final Rule), na binago, at iba pang nakarehistrong HOME Restrictive Agreements (kung naaangkop), upang manirahan sa isang yunit sa Proyektong ito.

Nakalimbag na Pangalan ng May-ari/Kinatawan

Lagda ng May-ari/Kinatawan

Petsa ng Lagda

TANDAAN: Ang Pagkalkula ng Kabuuang Renta (pondo ng HOME) na may tulong sa renta ay nagdadagdag ng Alokasyon para sa Utility. Ang bayad ng subsidiya na natanggap ng may-ari ay nabawasan ang bahagi ng renta ng nangungupahan ayon sa alokasyon, ngunit ang kabuuang halaga ng renta na itinatag para sa isang yunit ay kasama sa bayad ng subsidiya. Walang karagdagang pagbawas ng renta na binabayaran sa may-ari ng housing authority para sa mga alokasyon para sa utility.

Mangyaring mag-email sa Language.Access@HCS.oregon.gov kung mayroon kang mga alalahanin o mungkahi para mapabuti ang salin na ito